TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN XUÂN LỘC** **TỈNH ĐỒNG NAI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **152/**2017/HSST
Ngày: 21-12-2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN XUÂN LỘC

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Nguyễn Trần Trường Phát**.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Phạm Đình Nam** - CT. Hội Nông dân Việt Nam xã Xuân Thọ.

2. Bà **Nguyễn Thị Thủy** - Phó Bí thư huyện đoàn Xuân Lộc.

- Thư ký phiên tòa: Bà **Đinh Thị Hạ** - Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân huyện Xuân Lộc.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Lộc tham gia phiên tòa: Ông **Phan Quang Hùng** - Kiểm sát viên.

Vào ngày 21 tháng 12 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Xuân Lộc xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 143A/2017/HSST ngày 17 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo:

Ngô Võ Thanh T, sinh ngày 11 tháng 12 năm 1998 tại Đồng Nai; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: ấp A, thị trấn L, huyện L, tỉnh Sóc Trăng; Nơi cư trú: ấp A, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai; Dân tộc: Khmer; Nghề nghiệp: không; Trình độ học vấn: 7/12; Con ông Ngô Xui V, sinh năm 1966 và bà Thạch Thị T, sinh năm 1967; Tiền án: có 01 tiền án (tại bản án số 129/2016/HSST ngày 27 tháng 10 năm 2016, Tòa án nhân dân huyện Xuân Lộc xử phạt 03 tháng 19 ngày tù về tội "Trộm cắp tài sản", chấp hành xong hình phạt ngày 27 tháng 10 năm 2016); Tiền sự: không; Bị bắt tạm giam ngày 13 tháng 10 năm 2017. *(Bị cáo có mặt tại phiên tòa).*

** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan*:

1. Anh **Trần Quốc T**, sinh năm: 1993; Nơi cư trú: ấp A, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai. (*Vắng*)

2. Ông **M**, sinh năm: 1951; Nơi cư trú: ấp A, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai. (*Có mặt*)

3. Anh **Đoàn Tiến Đ**, sinh ngày: 07/4/1999; Nơi cư trú: ấp A, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai. (*Vắng*)

4. Chị **Lê Thị Kim Đ**, sinh năm: 1978; Nơi cư trú: ấp A, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai. (*Vắng*)

5. Ông **Đoàn Thanh D**, sinh năm: 1966; Nơi cư trú: ấp A, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai. (*Vắng*)

NHẬN THẤY

Bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Lộc truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Vào khoảng 20 giờ 50 ngày 11 tháng 6 năm 2017, Đoàn Tiến Đ điều khiển xe mô tô biển số 60R3-4192 chở Ngô Võ Thanh T đến quán cà phê "Yến Nhi" thuộc ấp A, xã X, huyện X, tỉnh Đồng Nai uống cà phê, tại đây Ngô Võ Thanh T đã xảy ra cãi nhau với anh Lê Quốc L. Do được anh Trần Y là chủ quán cà phê "Yến Nhi" can ngăn nên Ngô Võ Thanh T nói Đoàn Tiến Đ điều khiển xe mô tô trên chở Ngô Võ Thanh T về nhà. Khi về đến nhà, Ngô Võ Thanh T vào trong nhà lấy một ống tuýp sắt, dài khoảng 1,2m để đi tìm đánh anh Lê Quốc L. Thấy vậy, Đoàn Tiến Đ khuyên can: "Bỏ đi, chuyện có gì đâu, ở nhà đi" thì Ngô Võ Thanh T nói lớn tiếng: "Mày chở tao đến quán cà phê "Yến Nhi", mày không chở thì tao lấy xe mày đi, tao với mày không còn là anh em". Nghe Ngô Võ Thanh T nói vậy, Đoàn Tiến Đ do nể sợ nên đã miễn cưỡng chở Ngô Võ Thanh T đến quán cà phê "Yến Nhi". Do anh Lê Quốc L biết Ngô Võ Thanh T sẽ tìm đánh nên đã đến quán cà phê "77" của chị ruột là chị Lê Thị Kim Đ, thuộc ấp A, xã X, huyện X để tránh mặt. Khi Tòng đến quán cà phê "77" tìm anh Lê Quốc L để đánh nhưng không thấy thì Ngô Võ Thanh T cãi nhau với chị Lê Thị Kim Đ rồi dùng ống tuýp sắt đập bể một cái bàn nhựa và bốn ly thủy tinh trong quán. Lúc này, chị Lê Thị Kim Đ đứng tại quầy tính tiền gọi điện thoại thì Đào Tiến Đ đứng gần nhìn thấy và đoán chị Lê Thị Kim Đ gọi báo cho Công an xã nên Đoàn Tiến Đ can ngăn và nói: "Ngô Võ Thanh T ơi đi về, người ta gọi điện thoại báo Công an kìa". Ngô Võ Thanh T nhìn về hướng chị Lê Thị Kim Đức nói lớn: "Nói thằng Lê Quốc L, tôi gặp nó ở đâu, tôi chém ở đó", rồi Đoàn Tiến Đ chở Ngô Võ Thanh T về hướng đường "Suối Bà Rùa". Trên đường đi, Ngô Võ Thanh T cầm cây sắt đưa xuống đường cho ma sát với mặt đường gây mất trật tự công cộng. Khoảng 21 giờ 05 phút, lực lượng tuần tra Công an xã X gồm các anh: Trần Quốc T, anh Nguyễn Mậu T, ông M và anh Huỳnh Thanh P mang trang phục Công an xã và trang phục dân phòng theo quy định, đang đi tuần tra trên các tuyến đường của xã X theo kế hoạch số 11/KH-CAX ngày 31/5/2017 của Công an xã X. Cùng thời điểm này, ông Ninh Văn Q - Trưởng Công an xã X nhận được tin báo về nội dung Ngô Võ Thanh T đang có hành vi cầm ống tuýp sắt gây rối trật tự công cộng tại khu vực gần đường "Suối Bà Rùa" nên đã gọi điện thoại chỉ đạo lực lượng tuần tra tiến hành xác minh, giải quyết vụ việc. Khi tổ tuần tra đến khu vực đầu đường "Suối Bà Rùa" thì gặp Đoàn Tiến Đ chở Ngô Võ Thanh T cầm ống tuýp sắt đang đi vào. Anh Trần Quốc T xuống xe và nói lớn: "Công an đây, yêu cầu hai anh đứng lại" đồng thời dùng đèn pin ra hiệu lệnh yêu cầu dừng xe. Nhưng Ngô Võ Thanh T không chấp hành, trái lại còn có

lời nói, hành động xúc phạm, đe dọa đánh lực lượng đang thi hành công vụ, đồng thời nói Đoàn Tiến Đ điều khiển xe chở đi tiếp. Đoàn Tiến Đ lo sợ Ngô Võ Thanh T đang cầm ống tuýp sắt sẽ đánh lực lượng tuần tra và sợ bị tạm giữ xe mô tô của gia đình mình nên đã chở Ngô Võ Thanh T đi tiếp. Lực lượng tuần tra liền đuổi theo để ngăn chặn hành vi vi phạm của Ngô Võ Thanh T. Khi đuổi theo được khoảng 01km, Ngô Võ Thanh T thấy lực lượng tuần tra đuổi theo nên Ngô Võ Thanh T nhảy xuống xe cầm ống tuýp sắt chờ lực lượng tuần tra đến rồi dùng ống tuýp sắt đánh anh Trần Quốc T nhưng không trúng. Anh Trần Quốc T liền cầm súng bắn đạn hơi cay hiệu Rulo 112, số 158055 được trang bị, là công cụ hỗ trợ nói lớn: "Công an đây, đứng im, bỏ cây xuống, bước đến tao bắn". Ngô Võ Thanh T nói: "Tao đang muốn chết đây, bắn đi" và tiếp tục dùng ống tuýp sắt tấn công anh Trần Quốc T. Thấy vậy, anh Trần Quốc T bắn một phát súng chỉ thiên để cảnh cáo nhưng Ngô Võ Thanh T vẫn tiếp tục dùng ống tuýp sắt tấn công nên anh Trần Quốc T bắn chỉ thiên thêm một phát nữa thì Ngô Võ Thanh T bỏ chạy đến chỗ Đoàn Tiến Đ đang dựng xe và lên xe mô tô do Đoàn Tiến Đ điều khiển đi theo hướng Quốc lộ 1A. Khi đi ngang qua lực lượng tuần tra, anh Trần Quốc T dùng dùi cui cản lại nhưng Đoàn Tiến Đ không dừng xe. Đi được khoảng 30m thì Ngô Võ Thanh T nhảy xuống xe và nói Đoàn Tiến Đ chạy đi rồi Ngô Võ Thanh T nấp vào bức tường gạch gần đó. Khi lực lượng tuần tra tiếp tục đuổi theo thì Ngô Võ Thanh T lấy một khúc cây gỗ vuông dài khoảng 1,3m ở gần bức tường gạch và chạy ra giữa đường rồi dùng khúc cây gỗ tấn công lực lượng tuần tra. Thấy vậy, lực lượng tuần tra lùi lại né tránh, anh Trần Quốc T bị Ngô Võ Thanh T dùng khúc cây gỗ đánh trúng vào đầu gối bên phải, ông M bị vấp ngã, Ngô Võ Thanh T dùng khúc cây gỗ đánh từ trên xuống trúng vào cổ tay trái ông M và làm rớt đèn pin ông M đang cầm, Ngô Võ Thanh T liền lấy đèn pin rồi bỏ trốn. Trên đường bỏ trốn, Ngô Võ Thanh T đã vứt khúc cây gỗ, còn cây sắt Ngô Võ Thanh T để trên xe của Đoàn Tiến Đ cũng bị rơi mất. Đến khoảng 23 giờ cùng ngày, Ngô Võ Thanh T một mình đi bộ đến quán cà phê "Yến Nhi" để uống cà phê, đưa đèn pin cho anh Trần Y nhưng anh Trần Y không lấy và đã đưa lại nhưng Ngô Võ Thanh T không cầm về mà để lại trên bàn trong quán cà phê. Sau đó, anh Trần Y đã chủ động đem đèn pin trên đến Công an xã X giao nộp.

Hậu quả: Anh Trần Quốc T bị xây xát, bầm tím đầu gối phải. Ông M bị sưng đau cổ tay trái, bầm tím nhẹ mặt trước cổ tay trái. Anh Trần Quốc T và ông M đã làm đơn từ chối giám định thương tích.

Vật chứng vụ án: thu giữ gồm 01 đèn pin hiệu Ultra Fire, dài 18cm, đường kính 03cm, màu đen; 01 xe mô tô hiệu Yamaha Sirius, màu xám-đen, biển số 60R3-4192. 01 ống tuýp sắt dài khoảng 1,2m và 01 cây gỗ dài khoảng 1,3m không thu giữ được.

Tại bản cáo trạng số 158/CT-VKS-HS ngày 15 tháng 11 năm 2017, Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Lộc truy tố Ngô Võ Thanh T về tội: "Chống người thi hành công vụ" theo khoản 1 Điều 257 của Bộ luật hình sự.

Ngô Võ Thanh T đã có hành vi dùng ống tuýp sắt hủy hoại tài sản của chị Lê Thị Kim Đ và làm mất trật tự công cộng, đây là hành vi vi phạm hành chính, được quy định tại điểm a, khoản 2, Điều 15 và điểm b, khoản 1, Điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP, ngày 12/11/2013 của Chính Phủ. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Xuân Lộc đã ra Quyết định xử phạt hành chính đối với Ngô Võ Thanh T về các hành vi nêu trên.

Đối với Đoàn Tiến Đ đã có hành vi dùng xe mô tô chở Ngô Võ Thanh T đi về nhưng do lo sợ Ngô Võ Thanh T đang cầm ống tuýp sắt sẽ đánh lực lượng tuần tra và sợ bị tạm giữ xe mô tô của gia đình mình nên đã chở Ngô Võ Thanh T đi mà không tham gia hay giúp sức cho Ngô Võ Thanh T thực hiện hành vi chống người thi hành công vụ nên không đề nghị xử lý.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Lộc giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo bản cáo trạng và đề nghị xử phạt bị cáo từ 01 năm đến 01 năm 04 tháng tù.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY

Tại phiên tòa, bị cáo Ngô Võ Thanh T khai nhận: vào khoảng 21 giờ ngày 11 tháng 6 năm 2017, tại quán Cà phê 77 của chị Lê Thị Kim Đ thuộc ấp A, xã X, huyện X, do bị cáo không tìm được anh Lê Quốc L để giải quyết mâu thuẫn trước đó nên đã có hành vi đập bể 01 cái bàn nhựa và 04 ly thủy tinh của chị Lê Thị Kim Đ. Trên đường về, bị cáo ngồi sau xe mô tô biển số 60R3-4192 do anh Đoàn Tiến Đ điều khiển, sử dụng cây tuýp sắt cà xuống mặt đường gây mất trật tự công cộng. Cùng lúc này, bị cáo bị lực lượng tuần tra Công an xã X yêu cầu bị cáo và anh Đoàn Tiến Đ dừng xe. Bị cáo không chấp hành và có hành vi dùng cây tuýp sắt đánh anh Trần Quốc T nhưng không trúng. Do bị truy đuổi nên bị cáo tiếp tục dùng cây gỗ đánh gây thương tích cho anh Trần Quốc T là công an viên và ông M là đội trưởng đội dân phòng xã X. Lời khai nhận của bị cáo phù hợp với nội dung bản cáo trạng, ý kiến của Kiểm sát viên, các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập trong hồ sơ vụ án.

Bị cáo đã có hành vi đập phá tài sản và gây rối trật tự công cộng nhưng khi được lực lượng tuần tra Công an xã X yêu cầu bị cáo dừng hành vi vi phạm. Mặc dù bị cáo nhận thức được người yêu cầu dừng hành vi vi phạm là lực lượng Công an và đội dân phòng xã X nhưng bị cáo không chấp hành mà có hành vi dùng ống tuýp sắt và cây gỗ đánh anh Trần Quốc T và ông M là thành viên lượng lượng tuần tra để cản trở lực lượng tuần tra thi hành công vụ. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội "*Chống người thi hành công vụ*" theo khoản 1 Điều 257 của Bộ luật hình sự.

Xét tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo nhận thấy:

Bị cáo là công dân có đủ khả năng nhận thức và điều khiển hành vi của mình, bị cáo nhận thức được lực lượng tuần tra của Công an xã X đang thi hành công vụ nhưng bị cáo vẫn có hành vi dùng vũ lực cản trở người thi hành công vụ, hậu quả là anh Trần Quốc T và ông M bị thương tích nhẹ nên anh Trần Quốc T và ông M đã từ chối giám định tỷ lệ thương tích. Bị cáo đã một lần bị Tòa án nhân dân huyện Xuân Lộc kết án về hành vi chiếm đoạt tài sản, đã chấp hành xong hình phạt tù, chưa được xóa án tích nhưng bị cáo lại tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội mới, nên lần phạm tội này của bị cáo thuộc trường hợp tái phạm đây là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm g khoản 1 Điều 48 của Bộ luật hình sự. Hành vi của bị cáo gây nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính của Nhà nước, gây ảnh hưởng xấu đến an toàn trật tự tại địa phương. Bị cáo phạm tội thuộc trường hợp tái phạm, do đó cần áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo và quyết định mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội nhằm răn đe giáo dục và phòng ngừa chung.

Tuy nhiên, bị cáo phạm tội thuộc trường hợp: thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội ít nghiêm trọng, bị cáo là người dân tộc thiểu số trình độ nhận thức hạn chế. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự, nghĩ nên xem xét giảm nhẹ một phần cho bị cáo khi quyết định hình phạt.

Bị cáo đã có hành vi dùng ống tuýp sắt hủy hoại tài của chị Lê Thị Kim Đ và làm mất trật tự công cộng nhưng chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Xuân Lộc đã ra Quyết định xử phạt hành chính đối với bị cáo về các hành vi nêu trên là phù hợp.

Đối với hành vi của anh Đoàn Tiến Đ không tham gia hay giúp sức cho bị cáo thực hiện hành vi chống người thi hành công vụ nên không đề nghị xử lý là phù hợp.

Về vật chứng vụ án thu giữ: Đối với 01 đèn pin hiệu Ultra Fire thuộc quyền quản lý và sử dụng của Công an xã X. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Xuân Lộc đã trả lại đèn pin trên cho Công an xã X là phù hợp. Đối với xe mô tô hiệu Yamaha Sirius, màu xám-đen, biển số 60R3-4192 của ông Đoàn Thanh D là cha ruột của anh Đoàn Tiến Đ. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Xuân Lộc đã trả lại xe mô tô trên cho ông Đoàn Thanh D là phù hợp.

Về trách nhiệm dân sự: anh Trần Quốc Th, ông M và chị Lê Thị Kim Đ không có yêu cầu gì về mặt dân nên không xem xét.

Về án phí: bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Ngô Võ Thanh T phạm tội: "*Chống người thi hành công vụ*".

- Áp dụng khoản 1 Điều 257; điểm g khoản 1 Điều 48; điểm p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự:

Xử phạt: bị cáo **Ngô Võ Thanh T - 01** (*Một*) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 13 tháng 10 năm 2017.

- Áp dụng Điều 99 của Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo Ngô Võ Thanh T phải chịu 200.000 đồng (*Hai trăm ngàn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Ngô Võ Thanh T và ông M được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày tròn kể từ ngày tuyên án. Anh Trần Quốc Th, anh Đoàn Tiến Đ, chị Lê Thị Kim Đ và ông Đoàn Thanh D được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày tròn kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Trần Trường Phát

Nơi nhận:
- TAND T.Đồng Nai;
- VKSND T.Đồng Nai;
- Công an H.Xuân Lộc;
- VKSND H.Xuân Lộc;
- CCTHADS H.Xuân Lộc;
- Những người tham gia tố tụng;
- Hồ sơ thi hành án;
- Lưu AV, HS.